

página: 1/10

Revisión: 06.05.2022

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· 1.1 Identificador de producto

· Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

Número del artículo: 4317784349055

• **Número CE:** 918-481-9

· Número de clasificación:

649-327-00-6

Número de registro 01-2119457273-39-xxxx

· UFI: TD35-KV2P-U80U-8TDP

· 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

· Sector de uso

SU21 Usos por los consumidores: Domicilios particulares / público general / consumidores SU22 Usos profesionales: Ámbito público (administración, educación, espectáculos, servicios, artesanía)

- · Utilización del producto / de la elaboración Limpiador en frío
- · 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad
- · Fabricante/distribuidor:

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH EDE Platz 1 D-42389 Wuppertal Germany

Tel. +49 202 6096-0 e-mail: sdb@ede.de

- · Área de información: Product safety department
- · 1.4 Teléfono de emergencia: Giftinformationszentrum Mainz Tel.: +49 (6131) 19240

SECCION 2: Identificación de los peligros

- · 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla
- · Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

Asp. Tox. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

- · 2.2 Elementos de la etiqueta
- · Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

La sustancia se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

(se continua en página 2)



página: 2/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 1)

Revisión: 06.05.2022

· Pictogramas de peligro



· Palabra de advertencia Peligro

· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <2% de aromáticos

· Indicaciónes de peligro

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

· Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños. P260 No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.

P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/

médico.

P331 NO provocar el vómito.

P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/

internacional.

· Datos adicionales:

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· 2.3 Otros peligros

· Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.mPmB: No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· 3.1 Sustancias

Denominación Nº CAS

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <2% de aromáticos

· Número(s) de identificación

· Número CE: 918-481-9

· Número de clasificación: 649-327-00-6

· Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.



página: 3/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 2)

Revisión: 06.05.2022

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- · 4.1 Descripción de los primeros auxilios
- · Instrucciones generales: Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- · En caso de inhalación del producto:

Proporcionar aire fresco.

Prestar asistencia médica a la(s) persona(s) afectada(s).

· En caso de contacto con la piel:

Lavar inmediatamente con agua.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

· En caso de con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

- · En caso de ingestión: No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- · 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.
- 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- · 5.1 Medios de extinción
- · Sustancias extintoras apropiadas:

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

- · Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad: Agua a pleno chorro
- · 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No existen más datos relevantes disponibles.

- · 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
- · Equipo especial de protección: No se requieren medidas especiales.
- · Indicaciones adicionales Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- · 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

(se continua en página 4)



página: 4/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 3)

Revisión: 06.05.2022

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Asegurar suficiente ventilación.

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

· 6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

· 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

· Prevención de incendios y explosiones:



Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

- · 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
- · Almacenamiento:
- · Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: Conservar sólo en el envase original.
- · Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con agentes oxidantes.
- · Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

- · Clase de almacenamiento: -
- · 7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- · 8.1 Parámetros de control
- · Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo: Nulo.
- · Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

- · 8.2 Controles de la exposición
- · Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.

(se continua en página 5)



página: 5/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 4)

Revisión: 06.05.2022

· Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

· Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

· Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo. Filtro A/P2

· Protección de las manos



Guantes de protección

Únicamente se deberán utilizar guantes de protección química avalados por certificado de conformidad CE, categoría III.

· Material de los guantes

Caucho butílico

Espesor del material recomendado: ≥ 0,4 mm

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de los ojos/la cara



Gafas de protección herméticas

· Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

· Datos generales

Estado físico
Color:
Olor:
Suave

Umbral olfativo: No determinado.
 Punto de fusión / punto de congelación Indeterminado.

· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición

e intervalo de ebullición 186-214 °C • Inflamabilidad No aplicable.

· Límite superior e inferior de explosividad

· Inferior: 0,6 Vol %

(se continua en página 6)



página: 6/10

fecha de impresión 06.05.2022 Revisión: 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 5)

7 Vol % · Superior: · Punto de inflamación: >61 °C

No determinado. · Temperatura de descomposición: Hα· No determinado.

· Viscosidad:

· Viscosidad cinemática a 20 °C 1,57 mm²/s (DIN 53211/4)

· Cinemática: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)

· Dinámica: No determinado.

· Solubilidad

· aqua: Insoluble.

Poco o no mezclable.

· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor

logarítmico) No determinado.

· Presión de vapor a 20 °C: <1 hPa

· Densidad y/o densidad relativa

· Densidad a 20 °C: 0,8 g/cm³ · Densidad relativa No determinado. · Densidad de vapor No determinado.

· 9.2 Otros datos

· Aspecto:

· Forma: Líquido

· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad

· Temperatura de auto-inflamación: No determinado.

· Propiedades explosivas: El producto no es explosivo.

· Concentración del disolvente:

· VOC (CE) 799,0 g/l · VOCV (CH) 100,00 % · Peso molecular 162 g/mol 162 g/mol

· Cambio de estado

· Tasa de evaporación: No determinado.

Información relativa a las clases de peligro físico

· Explosivos suprimido · Gases inflamables suprimido · Aerosoles suprimido · Gases comburentes suprimido · Gases a presión suprimido · Líquidos inflamables suprimido · Sólidos inflamables suprimido · Sustancias y mezclas que reaccionan

espontáneamente suprimido · Líquidos pirofóricos suprimido · Sólidos pirofóricos suprimido

· Sustancias y mezclas que experimentan

calentamiento espontáneo suprimido

· Sustancias y mezclas que emiten gases

inflamables en contacto con el agua suprimido · Líquidos comburentes suprimido · Sólidos comburentes suprimido · Peróxidos orgánicos suprimido

(se continua en página 7)



página: 7/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 6)

Revisión: 06.05.2022

· Corrosivos para los metales

suprimido

· Explosivos no sensibilizados suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- 10.1 Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.
- · 10.2 Estabilidad química
- Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:

A presión normal, destilable sin descomponerse.

- 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas Reacciona con oxidantes fuertes.
- 10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.
- · 10.6 Productos de descomposición peligrosos:

No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- · 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008
- · Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación: Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <2% de aromáticos >15.000 mg/kg (rat) (OECD 401) Oral LD50 LD50 Dermal 3.400 mg/kg (rat) (OECD 402) Inhalatorio LC50/4h 13.100 ppm (rat) (OECD 403)

· Corrosión o irritación cutáneas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Lesiones oculares graves o irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 8)



página: 8/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Revisión: 06.05.2022

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 7)

- · Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) exposición única A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- · Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) exposición repetida A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- · Peligro por aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

- · 11.2 Información relativa a otros peligros
- · Propiedades de alteración endocrina

No contiene la sustancia.

SECCIÓN 12: Información ecológica

· 12.1 Toxicidad

· Toxicidad acuática:	
Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos,<2% de aromáticos	
LC50	>1.000 mg/L (Lepomis macrochirus)
EC50	>1.000 mg/l (algae)
EL50/48h	1.000 mg/l (daphnia)

- · 12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.
- · 12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.
- · 12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.
- · 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB
- · PBT: No aplicable.
- · mPmB: No aplicable.
- · 12.6 Propiedades de alteración endocrina

Para obtener información sobre las propiedades disruptoras endocrinas, véase la sección 11.

- · 12.7 Otros efectos adversos
- · Indicaciones medioambientales adicionales:
- · Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:

Pasar los envases completamente vacíos para su reciclaje. Disponer el contenido/recipiente como residuos peligrosos. Deberán observarse las reglas oficiales.

(se continua en página 9)



página: 9/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 8)

Revisión: 06.05.2022

· Catálogo europeo de residuos

07 01 04* Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos

- · Embalajes sin limpiar:
- · Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- · 14.1 Número ONU o número ID
- · ADR, ADN, IMDG, IATA suprimido
- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
- · ADR, ADN, IMDG, IATA suprimido
- · 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte
- · ADR, ADN, IMDG, IATA
- · Clase suprimido
- · 14.4 Grupo de embalaje
- · ADR, IMDG, IATA suprimido
- · 14.5 Peligros para el medio ambiente:
- · Contaminante marino: No
- · 14.6 Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.
- · 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a

los instrumentos de la OMI No aplicable.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE: suprimido

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

· 15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

· Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

La sustancia se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· Pictogramas de peligro



- 31.000
- · Palabra de advertencia Peligro
- · Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, iso-alcanos, cicloalcanos, <2% de aromáticos

· Indicaciónes de peligro

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

(se continua en página 10)



página: 10/10

fecha de impresión 06.05.2022

Número de versión 309 (sustituye la versión 308)

Nombre comercial: Detergente universal en frio E-COLL

(se continua en página 9)

Revisión: 06.05.2022

· Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños. P260 No respirar la niebla/los vapores/el aerosol.

P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/

médico.

P331 NO provocar el vómito.

P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/

internacional.

· REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3,28,29

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contratual.

· Persona de contacto: Product safety department

· Interlocutor:

Head of Product Safety Department

sdb@ede.de

Fecha de la versión anterior: 21.02.2022
Número de la versión anterior: 308

· Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración - Categoría 1

· * Datos modificados en relación a la versión anterior